

四庫全書

經部

欽定四庫全書

經部

御製增訂清文鑑卷十二

總校官編修臣王燕緒

校對官筆帖式臣觀　澄

校對官編修臣厲守謙

謄錄監生臣張　和

譯　生臣慶　安

詳校官筆帖式臣何愷

洗馬臣王坦修覆勘

黽勉類

人部三　十八類　二十則

御製增訂清文鑑卷十二

欽定四庫全書

稱奬類

名譽類

勇健類

聆會類 二則

觀視類 二則

問答類 二則

催逼類

詳驗類

喚招類

取與類

倚靠類

遲悞類

分給類

均賑類

助濟類

落空類

取送類

黽勉類

期車呼伊額額　法沙阿沙阿剌阿阿　哈繐阿伊田

人部三　十八類　二十則

尼瑪伊阿勒阿瑪衣　碩碩和安鄂鄂鄂　伊剌阿阿伊繐

御製增訂清文鑑卷十二

哈阿尼　阿剌阿阿哈阿　饑畀鄂基伊墨額　陀克鄂陀烏補阿哈　瑪阿烏諸　基伊烏蘇恩烏尼補額勒烏枯　畢伊特額阿　諸烏阿羚　諸烏僂額伊繐　德額補特額伊襪田

用力

呼蘇圖勒穆畢
烏鴉烏額伊

使用力

呼蘇圖勒補
烏鴉烏額烏穆畢伊

一齊用功

期車恩都烏穆畢
伊額伊

漢語同上

期車勞
伊額烏穆畢伊

用功

期車穆畢
伊額伊

使用功

期車補
伊額烏穆畢伊

功夫

期車恩
伊額

篤志　不歇息

特業喇粘
額額阿烏

西特呼
伊烏穆
伊嗶

肫肫的用心　專心

額進珂
額額額

基呼粘
伊烏穆
伊嗶

勤　急爽

期車伯
伊額額

哈希巴
阿伊阿

總不間斷

楂喇達喇粘
阿阿阿阿烏

不懶惰

巴努呼沙喇粘
阿烏烏阿阿烏

不間斷

楂喇喇粘
阿阿阿烏

總不歇息

特勒德喇粘
額額恩額阿烏

無休息

特勒恩阿粘
額額阿烏

不安息 額呼歌喇粘 額阿烏

總不安息 額呼歌思德喇粘 額阿烏

不躲懶 補察喇粘 烏勒阿阿烏

總不躲懶 補察塔喇粘 烏勒阿阿阿烏

不倦 巴達喇粘 阿安阿阿烏

無倦 巴客喇粘 阿昂阿烏

奮勉

法汶穆倂
阿汶阿伊

使奮勉

法汶補穆倂
阿汶阿烏伊

功業

法汶
阿汶阿安

有功業的

法汶昂噶
阿汶阿阿

不悞

陀喀喇粘
鄂佽阿阿烏

不留閒空

碩羅圖讀補喇粘
鄂鄂烏伊烏阿烏

誠心

布英
伊

塞靈
額額

盡力

特穆舒思
烏穆烏尼

把掐

求告着走

法凌希鴉沁穆畢
阿伊伊阿阿穆伊

阿噶喇穆畢
昂阿阿穆伊

一齊奮勉

漢語同上

法沁安鄰穆畢
阿沁阿烏穆伊

法沁努穆畢
阿沁阿烏穆伊

功

沽斡額歌 烏

烈

禮英額耿 伊

摔命

特衣額勒額

補車額特衣 烏額

強健

鼾鴉昂鼾鴉安
伊阿伊阿

雄壯

額呼額阿

勇

巴圖嚕
阿烏烏

勇往

巴圖嚕瑚穆畢
阿烏烏阿伊

勇健類

巴圖嚕
阿烏烏

鼾鴉昂鼾鴉安
伊阿伊阿

尼

哈綾因
阿伊

有威的

可怕

和羅鄂鄂昂鄂鍋

歌勸初珂 額額烏額

結實

威

飛禮 伊伊

和羅 鄂鄂安

強威

額排 額鈴 伊森

壯

額蘭 烏烏 扎恩

剛強

阿瑪 昂 阿噶

用力 擔得

呼蘇圖勒穆俾
烏爲爲額穆伊

墨衣呵特穆俾
額額額額穆伊

力 有力得

呼蘇恩
烏烏

呼蘇輪歌
烏烏額

可懼

屢輪沽倭初珂
額烏額烏額

精壯

喀初翰基 阿勒烏伊

壯實人

伯湖圖 額伊烏

精神好

喀初息薩杳因 阿勒烏阿

練長

尼鶏察鳴 伊阿安阿暑阿

敵得住

額特穆畢 客額穆伊

耐得住

多敦穆畢 鄂鄂穆伊

有筋力

蘇伯圖翰歌 烏額烏額

扎掙

堅强

喀圖恩 阿烏

喀圖恩檀 阿烏阿穆伊畢

狠發奮

不怯向前

塔扶呼沁穆畢 阿烏阿伊

岳圖嚕 鄂昂烏烏

勇健

發奮

法扶哩 阿烏伊

法扶呼沁穆畢 阿烏阿伊

ᡴᠠᡶᡠᡵ ᠰᡝᠮᡝ 決斷

喀扶呼 阿烏 塞墨 額額

ᡶᠠᡥᡡᠨ ᠠᠮᠪᠠ 膽大

法呼恩 阿烏 阿穆巴 阿

ᡥᠠᠴᡳᡥᡳᠶᠠᠨ 勉

哈纏希鴉安 阿伊伊阿

ᡥᠠᠴᡳᡥᡳᠶᠠᠮᠪᡳ 勉强

哈纏希鴉穆畢 阿伊伊阿伊

奮勇

喀達喇軲
阿阿阿烏

慷慨

和敞
鄂

希
伊優

起名 歌補額烏 阿剌阿穆伊畢

有名的 歌補額烏 韓歌額

名 歌補額烏

名聲類 歌補額烏 阿勒伊基尼 哈縷阿伊因

揚 出名

阿勒基喀伊阿 歌補額烏 圖綫珂烏伊額

表字 名

圖朋楽珂烏伊額額 歌補額烏 歌補額烏

叫名 同名 號

歌補勒穆伊額烏額伊 綫巴伊勒阿 綽羅鄂鄂

聲名
阿勒基伊日

名字到去了
歌補 額烏 伊西 伊納 阿哈 阿

得名
歌補 額烏 阿巴 阿哈

享名
歌補 額烏 噶木 阿哈 阿

張揚

阿勒基沁穆伊阿穆伊

聲揚

宣揚

阿勒基英嘎伊阿 諸伯聆歌烏額額額

阿勒基穆哩伊穆伊

使宣揚

阿勒基穆哩穆伊穆烏穆伊

有名望

有聲

阿勒基闞伊阿烏

阿勒基英嘎伊阿

訛傳

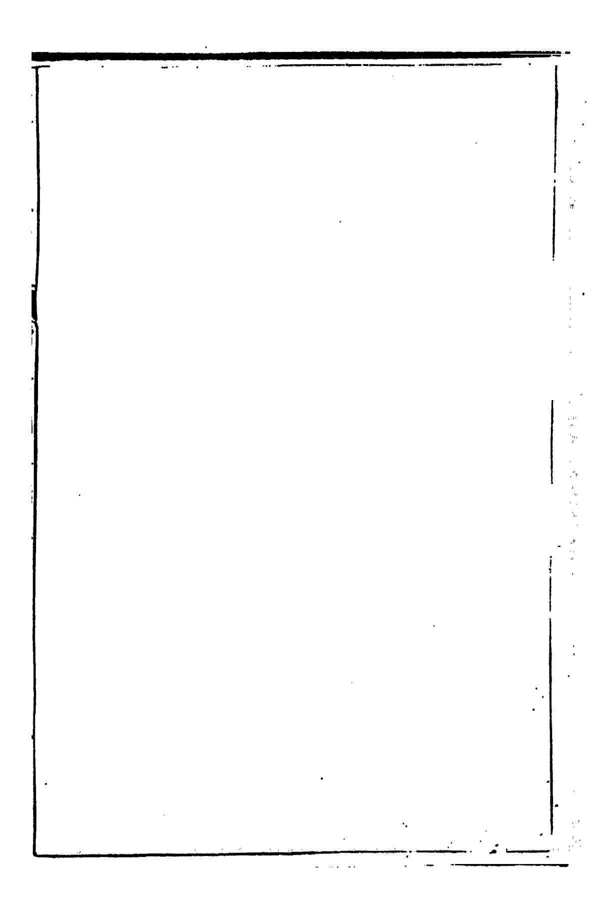
飛簇思爾特穆倆
伊額額穆伊

傳揚

嗎客穆倆
阿衣阿伊

使傳揚

嗎客補穆倆
阿衣阿烏伊



漢語同上

可嘉

薩木沙楞阿烏穆伊畢

薩木沙初喀阿烏阿

致於誇獎

齊誇獎

薩木沙稱阿烏穆伊畢

薩木沙安都阿烏穆伊畢

誇獎

薩木沙阿穆伊畢

稱獎類

薩木沙阿喇

瑪克塔阿喇

哈繅伊田

使鷲奇

佛呼沽倭禍穆畢
額烏額烏穆伊

佛呼沽倭恩都穆畢
額烏額烏穆伊

齊鷲奇

鷲奇

佛呼沽倭穆畢
額烏額穆伊

奇

佛呼沽倭初珂
額烏額烏額

使贊美

期鴉期鴉補 伊阿伊阿烏穆伊

贊

瑪克塔初恩 阿克阿烏

舌贊美聲

期鴉期鴉 伊阿伊阿穆伊

漢語同上

弗呼洛倭努 額呼烏額烏穆伊

牙贊美聲

緊西 阿克伊穆伊

稱揚

使稱揚
圖期業補烏伊額烏穆僤

齊稱贊
圖期業穆僤烏伊額伊

漢語同上

稱贊
瑪克塔阿阿安都烏穆僤

使稱贊
瑪克塔補阿阿烏穆僤

贊美聲

贊好詞

檯齋 阿伊

阿補伊西 和啼 鄂鄂

驚奇聲

驚訝聲

頞

阿頞

贊揚

於戲

圖斯楚舉 烏伊額額穆伊

阿 阿鴉

非等閒人

巴木俾 阿伊

尼鴉勒媽 伊阿阿

鈴喀 阿阿

驚異詞

佛縷期 額伊伊

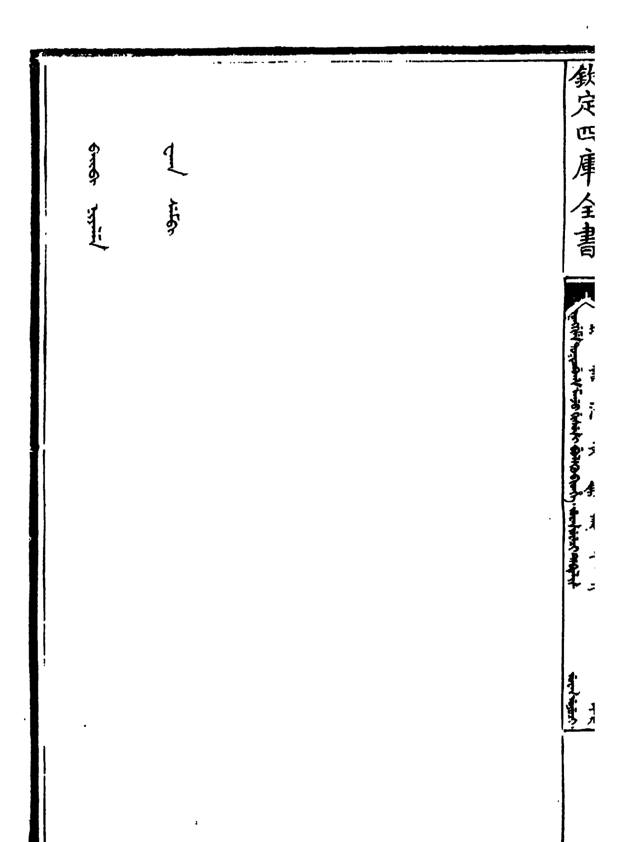
果真好

難為他

阿達 安阿

薩衣喀安 阿阿

瑪噶補嚕 阿昂阿烏烏



去問

來問

佛齋納穆畢
鄂安伊阿伊

佛齋納穆畢
鄂安伊烏穆伊

問

使人問

佛齋納穆畢
鄂安伊烏穆伊

使問

佛齋
鄂安伊

佛齋穆畢
鄂安伊穆伊

問答類第一

佛齋哷
鄂安伊額

楂補哷
阿烏額

哈達
阿伊

趕着問

阿穆烝帖汲穆畢 阿烏阿伊

搜求着問

楂喀安楂墨 阿阿阿額

使請示

達綫捌 阿伊阿

請示

達綫捌穆畢 阿伊阿伊

一齊問

佛安齋丙都穆畢 鄂伊烏伊

漢語同上

佛安齋勞穆畢 鄂一伊烏伊

為何

何樣

阿努 衣烏

阿纏 衣伊

怎麼

甚麼

阿達 阿明 阿墨 阿額

衣阿

在何處

幾時

阿 阿巴

阿塔 阿弗 阿伊 基

說甚麼 阿塞 衣額 穆倭

做甚麼 阿納 衣阿 穆倭

怎麼說來 阿塞黑 衣額額

怎樣了 阿納哈 衣阿阿

何處 阿德 衣額

那里

幾個

阿補伊洒

烏都烏

這不是麼

額伊哩

何處的

何如

阿畢英歌衣伊額

阿塔喀安阿阿

問答類

第二

佛安齋呼 鄂伊額　楂補呼 阿烏額　哈綏囯 阿伊

好麼

薩木紉思 阿訏

有麼

没麼

安麼

畢優 伊

阿帖思 烏

額頓勤阿 額歐

使人告訴

阿琍阿烏補穆伊畢

使告訴

阿琍

使答應

椄補阿烏

去告訴

阿琍阿納穆伊畢

告訴

阿琍穆伊畢

答應

椄補阿烏穆伊畢

使人答應

椄補補阿烏烏穆伊畢

口寄信

是

傳說

轉達

來告訴

使去告訴

擧要告訴

懶應聲

自然

額粉

塞額 墨額

伊西 額

急應聲

慢應聲

遮額

阿

阿 阿

隨便答應聲

果然

答應聲

糊撞 嘴 烏阿 阿

鄂

詞窮了

德翰 額

塞墨 額額

還得錯麼

額德穆畢 思額伊優

瞞不過

額德刺黏 思額阿烏

點頭

瞞得過麼

歌呵佘穆畢 額額額手伊

額德呼 思額額歐

ᡨᡠᠸᠠᡵᠠ ᡧᠠᡵᠠ ᡥᠠᠴᡳᠨ 觀視類 第一

圖斡喇 烏阿阿 沙喇 阿阿 哈親 阿伊

ᡨᡠᠸᠠᠮᠪᡳ 看 圖斡穆畢 烏阿穆伊

ᡨᡠᠸᠠᠪᡠᠮᠪᡳ 使看 圖斡補穆畢 烏阿烏穆伊

ᡨᡠᠸᠠᠪᡠᠨᠠᠮᠪᡳ 給看去 圖斡補納穆畢 烏阿烏阿穆伊

使人往看

圖斡基畢
為阿昂伊穆伊

來看

圖斡齊畢
為阿央伊穆伊

使去看

圖斡納補畢
為阿阿為穆伊

去看

圖斡納畢
為阿阿穆伊

同看

圖斡努畢
為阿為穆伊

注目看
哈達哈衣
阿阿阿

遠望動靜
額禮圖穆伊
額伊烏穆伊

探着身看
額歌勒穆伊
特額額穆伊

手遮日光看
飛塞佶勒塞 圖斡穆伊
伊額烏額額 烏阿穆伊

使詳細看

縝伊 緽伊 喇阿 補烏 穆 伊畢

使詳看

縝伊 緽伊 喇阿

經眼看

鴉阿 薩阿 喇阿 穆 伊畢

使瞧

沙阿

詳細看

縝伊 緽伊 喇阿 穆 伊畢

被看見

鴉阿 薩阿 喇阿 補烏 穆 伊畢

去瞭望

來瞭望

喀喇納阿阿阿穆伊畢

喀喇安齋阿阿伊穆伊畢

瞭望

使瞭望

喀喇阿阿穆伊畢

喀喇補阿阿烏穆伊畢

瞧

同瞧

眼亂瞧

沁阿穆伊畢

沁努阿烏穆伊畢

沁察阿阿穆伊畢

使仰望

哈呼噶沁補
阿阿烏穆伊

仰望

洞鑑

哈呼噶沁
阿阿穆伊

補勒枯奈
烏額烏額穆伊

一齊瞭望

漢語同上

喀喇努都
阿阿烏穆伊

喀喇努
阿阿烏穆伊

瑪克塔墨 阿阿額
圖斡畢 烏阿穆伊

仰面看

漢語同上

瑪哈剌 阿阿阿

鄂綽和安 鄂鄂鄂安
圖斡畢 烏阿穆伊

一齊仰望

漢語同上

哈喝沙鄂畢 阿呼阿阿烏穆伊

哈喝沙鄂畢 阿呼阿阿烏穆伊

來見

薩補思齊穆畢
阿烏伊伊伊

認

塔喀
阿阿

使看見

薩補補穆畢
阿烏烏伊

去見

薩補納穆畢
阿烏阿伊

看見

薩補穆畢
阿烏伊

觀視類　第二

圖斡喇
馬阿阿

沃喇
阿阿

哈纏因
阿伊

一齊認

塔喀都穆畢
阿阿安烏朮伊

漢語同上

塔喀努穆畢
阿阿烏朮伊

去認

塔喀納穆畢
阿阿阿朮伊

來認

塔喀齊穆畢
阿阿安伊朮伊

認得

塔喀穆畢
阿阿朮伊

使認

塔喀補穆畢
阿阿烏朮伊

呆着臉看

西畢沁穆畢 伊伊阿穆伊

斜看

希喇 伊阿穆伊

眼光媚態

偍暢沁穆畢 阿阿穆伊

熟

偽呼 額斯呼 烏思

晃眼

遮呼朗余穆畢
額伊額穆伊

左右偷看

和衣琍察穆畢
郭阿阿伊

只管斜看

布喇察穆畢
伊阿阿穆伊

翻白眼看

沙哩植穆畢
阿伊囧阿伊

偷着回看

和衣琍琍穆畢
郭阿阿伊

看不真切 補嚕祜恩 烏烏烏

瞅茫 補嚕 烏烏 阿巳 阿喇

一晃看見 歌哩斟穆畢 額伊阿伊

明明看見 歌祜恩 額烏

耀眼 畢鴉哩沙穆畢 伊阿伊阿伊

看的眼生花 伊勒咯納穆畢 阿阿伊

隱隱看見

索阿哩 額額伊 薩哈哩 阿阿伊

恍惚

微見

歌哩 額伊 法哩 阿伊

歌哩 額伊 噶哩 阿伊

使聽 多鄂 安 齋伊 補烏 穆 畢伊

聽見 多鄂 安 齋伊 穆 畢伊

聽 多鄂 安 齋伊

聽見的 多鄂 安 齋伊 田

聆會類

多鄂 安 齋伊 呼額

烏 勒 希伊 呼額

哈穆 可伊 因

耳聽

風聞

蒿阿勒伊畢

烏剌希剌墨阿伊阿額　多安齊哈伊阿

一齊聽

漢語同上

多安齊因都烏穆伊畢伊

多安齊奴伊烏穆畢伊

去聽

來聽

多安齊納伊阿穆畢伊

多安齊因齊伊穆畢伊伊

漢語同上

恍忽聽見

探聽

震耳

信息

使探聽

覺

曉得了

約略曉得

曉得

使曉得

耳震聾

狠震耳

知

知道

知道了

知覺了

使知道

知覺

使知覺

深知

特斡伊斯墨頓
薩哈阿阿

會

巴哈納摩畢阿阿阿伊

去呼喚

呼琍納穆伊
烏阿阿

使去呼喚

呼琍納補穆伊
烏阿阿烏

呼喚

呼琍穆伊
烏阿

使呼喚

呼琍補穆伊
烏阿烏

喚

呼琍
烏阿

喚招類

呼琍喇
烏阿阿

額呼明
氣伊類

哈縷
阿伊囙

夫妻相呼口氣

點頭呼喚

歌呵舍稜伊 頞額頞

額額

阿納哈單 衣阿阿伊

呼名

漢語同上

呼琍昂稜伊 烏阿烏

歌稽勒稜伊 額烏額

一齊呼喚

來呼喚

呼琍齋稜伊 烏阿安伊

呼琍安部稜伊 烏阿安騎

叫未知姓名人口氣

呼人忘名口氣

衣鄂

倭珂 額顆

這個

呼下人口氣

額顆 珂

衣額

你瞧

漢語同上

伊西 烏爾 阿幹

伊西 阿塔

點手招呼

漢語同上

使人招呼

一齊招呼

招呼

使招呼

拿吹吽遠處人

一齊詳察

期伊穆穆綫伊因烏都穆穆伊畢

使人詳察

期伊穆穆綫伊烏補穆穆伊畢

詳察

期伊穆穆綫伊穆穆伊畢

詳察的

期伊穆穆伊期因

使詳察

期伊穆穆綫伊

詳驗類

期伊穆穆綫伊呀頗

鴉阿呀基伊鴉阿喇阿喇阿

哈阿綫伊因

使人窮究

西補朗補穆畢
伊補伊烏穆伊

使驗實

鴉基鴉琍
阿呼伊阿阿

使窮究

西補朗
伊補伊

窮究

西補朗穆畢
伊補伊穆伊

漢語同上

朗穆綾芳穆畢
伊伊烏穆伊

詳細人

朗穆綾咭
伊伊烏

使人察明

歌圖珂勒補穆畢
額烏額額烏伊

使察明

歌圖珂勒
額烏額額

驗實

鴉哷基鴉剌穆畢
阿口伊阿阿伊

使訪問

扶諸魯剌
烏烏烏阿

察明

歌圖珂勒穆畢
額烏額額伊

使人驗實

鴉哷基鴉剌補穆畢
阿口伊阿阿烏伊

使探信

墨爾歌勒
頞伊頞頞

訪察

倭哷奈穆犁
頞頞頞伊

訪問

扶諸嚕琍穆犁
烏烏烏阿伊

探信

墨爾歌勒穆犁
頞伊頞頞伊

使訪察

倭哷奈補穆犁
頞頞頞烏伊

使人訪問

扶諸嚕琍補穆犁
烏烏烏阿烏伊

使找去

巴衣哈納補穆畢 阿阿阿烏穆伊

共相急找

補薩昂基鴉穆畢 烏阿伊阿穆伊

尋找

巴衣穆畢 阿衣穆伊

去找

巴衣哈納穆畢 阿衣阿阿穆伊

來找

巴衣哈安齊穆畢 阿衣阿安伊穆伊

使人探信

墨爾歌勒補穆畢 頓伊頓頓烏穆伊

使尋找

巴衣補 阿衣烏

[illegible] [illegible] ᠪᡝ [illegible] [illegible]:
[illegible] [illegible] ᠪᡝ [illegible] [illegible]

ᡧᡠᠸᡝᠯᡝᠮᠪᡳ 翻找物件 ᡶᠠᠨ ᠵᠠᠣ ᡠ ᡤᡳᠶᠠᠨ
舒烏類穆伊

[illegible] ᠪᡝ [illegible] ᡨᡠᠸᠠᠮᠪᡳ:
[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ᠪᡝ

使人上緊

哈縷希鵝補稍畢
阿伊伊阿烏伊

去上緊

哈縷希鵝訥稍畢
阿伊伊阿阿伊

使上緊

哈縷希鵝
阿伊伊阿

上緊

哈縷希鵝稍畢
阿伊伊阿伊

催逼類

哈縷希鵝喇
阿伊伊阿阿

碩基哼
鄂哼伊額

哈縷因
阿伊

急著
哈布剌 阿伊阿

快著
呼都剌 烏烏阿

早著些
額呼德珂 額額額恩

漢語同上

急速
哈纓希鴉努畢 阿伊伊阿烏穆伊

哈薩 阿阿

來上緊
哈纓希鴉齊畢 阿伊伊阿安伊穆伊

一齊上緊
哈纓希鴉都畢 阿伊伊阿安烏穆伊

敏捷樣

喀扶阿烏呼 期扶伊烏呼

果斷樣

喀斯阿斯 期斯伊斯

使催

碩呼伊基鄂

急速着些

期鵝伊阿稍 塞墨額額

爽利

琍禮阿伊

爽利着些

琍克阿 塞額

鄂鄂部涉

漢語同上

使催追

碩呼基稍穆畢
鄂伊烏伊

玻碩
鄂鄂

去催

碩呼基納穆畢
鄂伊阿伊

來催

碩呼基因蕭穆畢
鄂伊伊伊

一齊催

碩呼基因都穆畢
鄂伊烏伊

催

碩呼基穆畢
鄂伊伊

使人催

碩呼基補穆畢
鄂伊烏伊

一齊催追
玻碩安部稱畢
鄂鄂烏伊

漢語同上
玻碩努稱畢
鄂鄂烏伊

去催追
玻碩徹稱畢
鄂鄂鄂伊

來催追
玻碩安齋稱畢
鄂鄂伊伊

催追
玻碩稱畢
鄂鄂伊

使人催追
玻碩補稱畢
鄂鄂烏伊

ᡝᡩᡝ

ᡤᡳᠰᡠᡵᡝᠪᡠ ᠈

略從容些

緩慢

略緩些

從容

緩

遲悞類

延挨

齋補額伊歌額

逗遛

齋補歌額余額穆伊

遲鈍

瑚塔阿阿

略遲鈍

瑚塔喀阿阿安阿

略慢些

瑪達喀阿安阿阿安

使緩慢

額勒阿余補額烏穆伊

慢

瑪達阿安阿

至於遲

遲 西塔穆畢 伊阿穆伊

塔補穆畢 伊阿烏穆伊

摸索樣 飛舒呼 伊烏

塞壘額 額額

無緊要

那岳補喇粘 都穆烏阿烏

遲滯

慢性 飛西枯 伊伊烏

齊秋楚黑 伊額額

使遲久

鍋衣達補穆畢
那阿烏伊

遲悞

乇傲喀穆畢
鄂阿伊

遲久

鍋衣達穆畢
鄂阿伊

很落後

西補沙
伊阿

落後

圖塔穆畢
烏阿伊

落後了

阿瑪哩哈
阿伊阿

半路

阿達剌 安阿阿

半途廢事

阿勒阿達伊西剌阿穆伊粃

半途

阿勒阿達伊西

遲延

陀喀阿安阿穆伊粃 倣阿

止住

伊楼伊因阿穆伊粃

悞了

陀喀阿谷 倣阿

至於悞了

陀喀阿烏補穆伊粃 倣阿

耽擱

阿哷塔補哈 阿烏阿

至於悞

薩阿哷塔補阿烏穆佛

悞處

薩阿哷塔初阿烏恩

將悞

薩阿哷塔阿斯烏呼恩

悞

薩阿哷塔阿穆伊䍒

可信 阿克 阿達 烏初 阿喀

真靠得 阿克 阿達 顟墨 烏觚 伊尼 阿哈

靠頭 阿克 阿達 阿安

可靠處 阿克 阿達 烏初 恩

倚靠類 阿克 阿達 阿喇 尼珂 伊顟 呼 伊顟 哈綏 阿伊 因

倚靠處

倚靠

尼阿枯 伊碩烏

尼阿恩 伊碩

使靠着

靠着了

阿克達穆畢 阿烏伊

阿克達哈畢 阿阿伊

靠着

阿克達穆畢 阿伊

互相依附

達鴉安都穆畢
阿阿烏伊

去親近

哈剌納穆畢
阿阿阿伊

去依附

達鴉納穆畢
阿阿阿伊

來依附

達鴉齋穆畢
阿阿安伊伊

倚靠著

尼阿穆畢
伊額伊

相倚

尼阿恩都穆畢
伊額烏伊

依附

達鴉穆畢
阿阿伊

親近

哈爾瑚剌巴 阿伊阿穆伊

倚仗

額呼圖 烏恩

使結交

法禮補穆巴 阿伊烏穆伊

互相結交

法禮都穆巴 阿伊圖烏穆伊

交結的

法禮英噶 阿伊英阿

結交

法禮穆巴 阿伊穆伊

憑倚

保障

法克齋阿伊因

飛鶤伊阿安齋伊達阿禮伊鮎烏

倚仗着

倚仗着了

額呼烏圖木屢伊脤

額呼烏圖額阿伊渠

使人給

補穆伊
烏補穆伊

送給

伊西補穆伊
伊烏補穆伊

給

烏補穆伊

使給

烏補

取與類

烏補呼額

阿嚼呼額

阿哈綏伊

要

使取要

噶衣穆畢 阿伊

噶衣補穆畢 阿伊烏

使接受

噶衣烏蘇 阿

呈送

使拏去的口氣

禮補穆畢 阿伊烏

阿瑪

著實

著實的

烏墨西額伊

烏墨西勒穆畢額伊額伊

一併

全然

尼西哈伊伊阿衣

扶哈禮烏阿伊

一齊取要

漢語同上

噶齊都穆畢阿烏伊

噶木穆畢阿烏伊

著實實的

尼汲
伊阿

入已

使入已

西英歌
伊額穆伊畢

西英歌補
伊額烏穆伊畢

使著實的

永遠入已

烏西勒補
額墨伊額烏穆伊畢

西英歌特
伊額額衣

彀

額勒 額穆伊畢

應許

阿喝 昂阿

阿勒楂 阿穆伊畢

使彀

額勒布 額穆伊畢

彀了的口氣

額西阿 伊額

彀彀的

額勒 額勒特 額勒額勒

罷了

卓鄂傲

罷了的口氣

卓鄂傲巴阿衣

常帮助

阿西剌塔穆伊
衣伊阿阿

一齊帮助

阿西剌都穆伊
衣伊阿安烏

帮助

使帮助

阿西剌穆伊
衣伊阿

阿西剌補穆伊
衣伊阿烏

助濟類

阿西剌剌
衣伊阿阿

圖斡沙塔剌
烏阿阿阿阿

哈縷
阿伊因

漢語同上

救護

倭希棐楞穆畢
額伊穎烏伊

阿圖補穆畢
衣馬烏伊

使扶助

一齊扶助

倭希棐楠穆畢
額伊穎烏伊

倭希棐思都穆畢
額伊穎烏伊

漢語同上

扶助

阿西剌楞穆畢
衣伊阿烏伊

倭希棐穆畢
額伊額伊

資助

圖薩 烏阿

阿喇 阿穆 伊畢

使照看

圖斡沁塔補 烏阿阿阿烏穆伊畢

照看

圖斡沁塔 烏阿阿阿穆伊畢

看顧

圖斡沁 烏阿阿穆伊畢

一齊保護

喀呼瑪安都
阿阿阿烏穆伊畢

使保護

喀呼瑪補
阿阿烏穆伊畢

保護的

喀呼瑪安
阿阿

漢語同上

喀呼瑪芳
阿阿烏穆伊畢

常保護

喀呼瑪塔
阿阿穆伊畢

保護

喀呼瑪
阿阿穆伊畢

有恩情的

報恩

巴衣禮
阿伊英阿鳴

巴衣禮
阿伊

桂法
阿阿穆伊畢

常收覽

恩情

巴哼基穆塔
阿伊阿阿伊畢

巴衣禮
阿伊

偏護

收攬

哈沁
阿阿穆伊畢

巴哼基穆
阿伊阿穆伊畢

阿察補恩 阿烏

道謝

巴尼哈 阿伊阿

補穆畢 烏木伊

效驗

報應

喀嚕剌安 阿烏阿

生受了

巴尼哈 阿伊阿

酬勞

車玻和 鄂鄂鄂

阿剌畢 阿穆伊

感激

祜烏克徐額穆畢伊

虧他

特額呼額衣

巴阿衣禮伊

德額

使報復

喀阿嚕烏剌阿補烏穆畢伊

報

喀阿嚕烏

報復

喀阿嚕烏剌阿穆畢伊

[illegible]

[illegible]

一齊散給

薩喇安都穆畢
阿阿烏阿伊

來散給

薩喇安齊穆畢
阿阿伊伊

去散給

薩喇納穆畢
阿阿阿伊

使散給

薩喇補穆畢
阿阿烏伊

散給

薩喇穆畢
阿阿伊

均賑類

訥木歌恩遮阿
額額額額

薩喇喇
阿阿阿

哈綾因
阿伊

漢語同上

使均勻

訥額衣歌額恩遮額穆畢伊

訥額衣歌額恩遮額補烏穆畢伊

均勻

訥額衣歌額勒額穆畢伊

漢語同上

勻

薩阿咧阿努烏穆畢伊

訥額衣歌額恩

挪補

楂巴鴉畢
阿勒伊阿穆伊

使挪補

楂巴鴉補畢
阿勒伊阿烏穆伊

均齊

特西勒畢
額克伊額穆伊

一樣均勻

訥歌德勒畢
額禾額伊額穆伊

使一樣均勻

訥歌德勒補畢
額禾額伊額烏穆伊

彼此對挪

飛鴉喝安楨畢
伊阿阿阿穆伊

使彼此對挪

飛鴉喝安楨補畢
伊阿阿阿烏穆伊

挪移

特德遮畢
額歐額恩額穆伊

通融

楨基鴉安楨畢
阿勒伊阿阿穆伊

使通融

楨基鴉安楨補畢
阿勒伊阿阿烏穆伊

僅足 薩禮鴉安 阿伊阿

使將足 哈察補穆畢 阿伊烏伊

將足 哈察穆畢 阿伊伊

使足 特蘇補穆畢 額烏烏伊

足 特蘇穆畢 額烏伊

將轂

轂

額期
翰伊

紳昂期
鄂伊

伊西穆伊
伊伊

漢語同上

畧足

薩禮瑪哈
阿伊阿阿安

諸珂思
烏額

共分

德額恩德額車額穆畢伊

同分

德額恩德額努烏穆畢伊

分

德額恩德額穆畢伊

使分

德額恩德額補烏穆畢伊

分給類

德額恩德額呼額

巴阿哈阿補烏呼額

哈阿綾伊因

編派

巴安齋補穆畢
阿伊烏穆伊

分給半分

和安陀和羅穆畢
鄂鄂鄂鄂伊

分開

法薩琍畢
阿克阿阿穆伊

扣算分給

阿斡斯勒補穆畢
額伊額烏穆伊

分派

鍋木補穆畢
鄂偽伊

使分開

法薩琍補穆畢
阿克阿阿烏穆伊

一半中的一半

為替

諸勒扶
烏顧烏恩

圖畢
烏伊

漢語同上

烏扶布
烏伊

分

漢語同上連用

烏補
烏烏

烏補
烏烏

西畢鴉
伊伊阿

算入數內

使算入

達補 阿烏 穆伊畢

阿 沃安

達補 阿烏

漢語同上

掣籤

阿纓希喇 伊伊阿穆伊畢

西畢鴉喇 伊伊阿阿穆伊畢

平分

沽拴塔喇 烏阿阿阿穆伊畢

使儘量得

滿得

瑪西喇補
阿伊阿烏穆伊嗶

瑪魯喀
阿烏阿安

輪著

儘量得

圖輪噶喇
烏輪阿阿穆伊嗶

瑪西喇
阿伊阿穆伊嗶

得

使得

巴哈
阿阿穆伊嗶

巴哈補
阿阿烏穆伊嗶

有益

利

裨益

圖薩 烏阿
昂嘎 阿阿

阿西 衣伊

尼楚 伊頓 車初 頓烏恩

狠多

利益

飛鴉 伊阿 喇客 阿喇 阿阿

圖薩 烏阿

遣

烏基
鞥伊

遣致

烏基穆
鞥伊伊

送去

伯訥
額額

送

伯訥穆
額額伊

使送

伯訥補穆
額額烏伊

取送類

伯訥哷
額額額

嗎納喇
阿阿阿

哈綫
阿伊

使運送 諸倭補穆畢 烏額烏穆伊

遞運 閣倭勒穆畢 烏額額穆伊

轉運 特德穆畢 額歐額伊

送到去 伊西補穆畢 伊伊烏穆伊

運送 諸倭穆畢 烏額穆伊

使送往 補翰基補 烏伊烏

送往 補翰基穆畢 烏伊穆伊

換用

使送來 伯思諸 額烏

呼俞奈畢 烏烏額穆伊

抵盜

使抵盜

諸歌畢 烏斡額穆伊

諸歌補畢 烏斡額烏穆伊

使轉運

傳遞

特德補畢 額歐額烏穆伊

琍畢 烏阿穆伊

使人取去

使差來

漢語同上

噶納補穆畢 阿阿烏穆伊

噶齋 阿伊

噶諸 阿烏

使取去

取去

噶納 阿阿

噶納穆畢 阿阿穆伊

送來

使人送來

伯恩齋穆畢 額伊穆伊

伯恩齋補穆畢 額伊烏穆伊

陸續

轉傳

拏去

西剌伊阿安

烏剌阿安烏剌阿安尼

嚕瑪阿阿穆伊畢

使拏去

使人去取

嚕瑪阿阿

鍋昂鄂伊基穆伊畢

使去取

拏來

鍋昂鄂伊基補烏

嚕齊阿伊穆伊畢

圖衣
烏

西喇安尼
伊阿

接續不斷

鴉嚕墨
阿烏額
諸嚕墨
烏烏額

接連

圖衣
烏

除出　使除出

基鴉勒喝穆畢 伊阿阿伊　基鴉喝補穆畢 伊阿勒阿烏伊

有心遺漏　使有心遺漏　瞞藏

鍋玻羅穆畢 鄂鄂鄂伊　鍋玻羅補穆畢 鄂鄂鄂烏伊　倭衣魯穆畢 額烏伊

落空類

鍋玻羅囉 鄂鄂鄂鄂　玻陀和羅囉 鄂安鄂鄂鄂鄂　哈綫因 阿伊

間隔著給與

西德褡思遮穆畢
伊額烏額伊

花花搭搭

阿勒哈搭
阿阿

間隔著給

基鴉喝安積穆畢
伊阿勒阿阿伊

間隔出

基鴉喇穆畢
伊阿阿穆伊

使間隔出

基鴉喇補穆畢
伊阿阿烏穆伊

使空過

烏圖祜勒補
思烏烏額烏穆伊畢

使落空

玻安陀和羅補
鄂鄂鄂鄂烏穆伊畢

遺漏

墨勒補
額額烏穆伊畢

空過

烏圖祜勒
思烏烏額穆伊畢

落空

玻安陀和羅
鄂鄂鄂鄂穆伊畢

失望

琍補薩阿阿 鄂和鄂

掃興

希哩伊伊 鄂和鄂

心灰

烏薩塔琍阿阿阿阿 鄂和鄂

心灰

烏薩畢阿穆伊

使心灰

烏薩補畢阿烏穆伊